



STADSDELAR I UPPSALA

## *Flower Power* *i Linnékvarteren*

PROFIL

### *Kerstin Landström:* Modernt formspråk i Linnés kammare

Slottsstråket  
*Sveriges bästa KULTurpark*

Linnéträdgården  
*Ett stycke 1700-tal mitt i stan*

*Mathantverk* i Fjärdhundraland

I DETTA NR:  
Evenemangen  
du inte  
får missa!



Alexander Kinigalakis, affärsutvecklare och VD på Drivhuset i Uppsala.

"För mig är Uppsala möjligheternas stad. Dagligen träffar jag unga människor som vågar säga högt att jag har en dröm jag vill förverkliga. Dagligen ser jag att de lyckas. Och de har roligt på vägen! Jag älskar Uppsala och jag vill vara med och bidra för att göra det ännu bättre, men fråga gärna vad Uppsala kan göra för dig! Svaret är: allt du någonsin har drömt om."

Alexander Kinigalakis, affärsutvecklare

"For me Uppsala is City of opportunity" says Drivhuset CEO

Alexander Kinigalakis

Alexander Kinigalakis arbetar som Vd på Drivhuset i Uppsala. Drivhuset är en ideell stiftelse som arbetar med att inspirera och hjälpa unga och studenter på Uppsala universitet och SLU att förverkliga sina idéer.

Är du också stolt över Uppsala? Gilla Love Uppsala Like I Do på Facebook!

[www.loveuppsalalikeido.se](http://www.loveuppsalalikeido.se)

**DRIVHUSET**

[www.drivhuset.se](http://www.drivhuset.se)



## Vi vill dela Uppsala och Uppland med dig!

**4 SÄSONGENS PROFIL:**  
Kerstin Landström. Linnaeus' Chamber feels like coming home



**8 TEMA:** Från kulting till korv. Artisan food in Fjärdhundraland

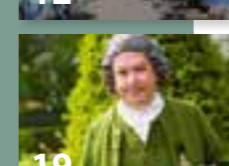


**12 STADSDELAR I UPPSALA:**  
NoSo, or Flower Power in Linnaeus' quarters



**15 EVENEMANG:** Events in Uppland June–August

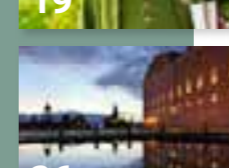
**19 PERSONLIGHETER:**  
Vive La Linné



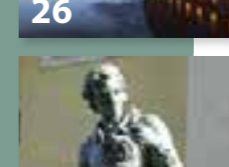
**22 MAP:** Uppsala City

**23 SEVÄRDHETER:**  
Sights in Uppsala City

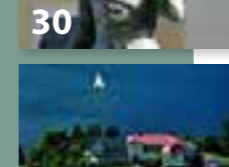
**26 SLOTSSTRÅKET:** Culture park in unique environments



**30 SÄSONGENS MUSEUM:**  
Linnémuseet – Birthplace of Modern Biology



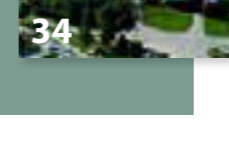
**34 UPPLEVA:** Skarholmen by Lake Ekoln



**35 RESTAURANTS** in Uppsala

**40 KARTA/MAP** Uppland

**42 TOURISTINFO** Uppsala



UPPLAND är som ett Sverige i miniatyr med slott, herresäten, runstenar och fornlämningar. Uppsala är bl.a känt för Nordens största katedral, Blomsterkungen Carl von Linné, Pelle Svanslös, världsledande spjutspetsforskning, rik kulturhistoria och kreativa personligheter. Närheten till Arlanda, kusten och "vildmark light" gör Uppland lätt att ta sig till och att uppleva. I det här numret träffar vi bland annat formgivaren Kerstin Landström, besöker Fjärdhundraland utanför Enköping, träffar Uppsalas egen Carl von Linné, Hans Odöo och strosar i Linnékvarten eller NoSo som de även kallas.

Jag älskar att dela med mig av Uppsala och Uppland. I magasinet lyfter vi godbitarna och höjdpunkterna för säsongen; på webben finns fler artiklar, fler evenemang, fler tips och fler erbjudanden. I juli kommer du även kunna boka upplevelser direkt på nätet.

Välkommen att uppleva Uppsala och Uppland med oss!

**We love to share!**

I love to tell you all about the city of Uppsala and the county of Uppland. We hope you will find inspiration to see, participate and experience our culture, history and daily life. At our website you'll find more information, articles and experience packages.

Please visit:

[www.whatsonuppsala.se](http://www.whatsonuppsala.se)

Mia Ulin, chefredaktör och ansvarig utgivare/publisher



#### PRODUKTION & ANNONSER

Turistkraft AB

#### Annonsbokning:

<http://annonsera.whatsonuppsala.se> eller [annons@whatsonuppsala.se](mailto:annons@whatsonuppsala.se)

#### Grafisk design och layout:

Odette Lager Design

Text där inget annat anges: Mia Ulin

#### ANSVARIG UTGIVARE

Mia Ulin, tel. 070-390 7989  
[mia.uln@whatsonuppsala.se](mailto:mia.uln@whatsonuppsala.se)

#### DISTRIBUTION

Via turistbyråer, sevärdheter, aktiviteter, evenemang, logi och konferensanläggningar samt via övriga besöksintensiva platser i Uppsala och Uppland.

#### UPPLAGA

35 000 exemplar

#### UTGIVNINGSPLAN 2016/2017

juni–aug, sep–nov,  
dec–feb, mars–maj

#### TIPSA OM EVENEMANG

Mata in evenemang och bilder på [www.whatsonuppsala.se/whatson](http://www.whatsonuppsala.se/whatson) så visas de på webben och kan komma att visas i tidningen.

#### OMSLAGSBILD

Hans Odöo som Carl von Linné i Linnéträdgården.

Foto: Ana Vera Burin Batarra/  
Destination Uppsala



PARTNERS:

UPPSALA  
EXPERIENCE  
FOR A MEMORABLE VISIT

What's On  
UPPSALA

UPPSALA  
City!

UppsalaTidningen

## Kerstin Landström:

# Linnés kammare känns som att komma hem.

*I en före detta ladugårdslänga vid Vallhofs säteri strax norr om Uppsala har formgivaren Kerstin Landström skapat ett kreativt och levande utflyktsmål för uppländskt konsthantverk av högsta klass med hembakat och hemsyltat till fikat.*

TEXT: Anna Jonson. BILD Linnés Kammare

Den 18 maj släppte Kerstin Landström sin nya bok: ABC om Linné – för både barn och vuxna. Inbunden med klottrygg och sidenband, 64 sidor.

– **JAG TILLBRINGADE MINA SOMRAR** på landet vid en bondgård här i närheten. När jag fick frågan om jag ville verka här, så kände jag att jag hade kommit hem, säger Kerstin. Och eftersom Carl von Linné stundtals satt i en kammare och arbetade i huvudbyggnaden, var namnet givet!

Det är en stor lokal med rymd och ljus och plats för både försäljning, kaffeservering och olika evenemang. Den är fylld av vackra kläder, filtar, konsthantverk, böcker, mathantverk och keramik. Den huvudsakliga egna produktionen är ullfiltarna, som mestadels säljs av återförsäljare över hela Sverige och som möjliggör för Kerstin att kunna hålla butiken på landet levande.

Kerstins nya ullfilt Arvet blev nominerad på Formex-mässan förra året. Hon visar stolt filten och skylten "Nominerad Formex Formidable 2015".

– Den är inspirerad av vårt senaste världsarv i Sverige, Hälsingegårdarna.

Kerstins formgivning inspireras mycket av kulturmiljöhistoria; gamla byggnader på landet, kyrkor, schablonmålningar, snickarglädje, vad som helst.

Kerstin visar ullfilten Albertus och bilder ur hennes bok om Albertus Pictor, kyrkomålaren som med stor målarglädje fyllt flera av våra uppländska kyrkor under senare delen av 1400-talet. I ett välkomponerat mönster har Kerstin fångat de dekorativa element som Albertus Pictor använt sig av i sina freskmålningar i kyrkkovalven i Härkeberga kyrka.

Ett besök i Linnés kammare rekommenderas varmt. Förutom den inspirerande butiken med allsköns hantverk ordnas ett variationsrikt program med olika kurser, föreläsningar och konserter. Här är nybryggt kaffe från Kahls kafferosteri och hembakade kanelbullar, godbitar och småkakor. På helgerna finns smörgåsar gjorda på surdegbröd med hemkokt fikonmarmelad, som även säljs i butiken.



## Linnaeus' Chamber feels like coming home

*In a former barn at Vallhøvs Säteri just north of Uppsala, the designer Kerstin Landström has created a creative and vibrant destination for Uppland crafts and design together with a café with homemade Swedish "fika". Welcome to Linnés Kammare, or "Linnaeus' Chamber".*

TEXT: Anna Jonson. BILD: Linnés Kammare

– I SPENT MY CHILDHOOD summers at a farm nearby. When I was asked if I wanted to work here, I felt I had come home, says Kerstin. And since Carl Linnaeus at times sat in a chamber and worked in the main building, the name came naturally!

The spacious and light boutique have room for both shop, a café and various events. It is filled with beautiful clothes, blankets, crafts, books, artisan food and pottery.

The main domestic production is Kerstin's wool blankets, mostly sold by retailers throughout Sweden, that allow Kerstin to keep the store in the country alive.

Her new wool blanket Arvet (Heritage) was nominated at the Formex fair last year. She proudly shows the blanket and the sign "Nominated Formex Formidable 2015".

– It is inspired by Sweden's World Heritage Sites of Hälsingegårdarna.

Kerstin's design is inspired by a lot of cultural history; old countryside buildings, churches, stenciling, carpentry and more.

She shows us the wool blanket Albertus and images from her book about Albertus Pictor, a church painter who painted several of our Uppland churches in the late 1400s.

Freshly brewed high quality coffee and homemade cinnamon buns, treats and biscuitare served in the café. On weekends, there are sandwiches made on sourdough bread with homemade fig jam, which is also sold in the shop.



**20%** rabatt  
på inträdet när  
du köper en  
fikapåse på  
Slottet Café.

## Historiskt museum med privat trädgård

Museum i äkta 1500-talsruiner vid Uppsala slott, där de hemska Sturemorden ägde rum 1567.

Öppet nästan varje dag 11/6-14/8.  
Vissa dagar stänger vi tidigare, se webben.

Köp biljetter till entreer och guidningar på webben.

16th century ruins by Uppsala Castle where the horrid Sture murders occurred. By a picnic bag at Slottet Café to enjoy in the bastion garden, and get 20% discount on entrance.

**Vasaborgen**  
UPPSALA SLOTT

[www.vasaborgen.se](http://www.vasaborgen.se)



## UPPLEV MER med en guide!

En guide levandegör berättelser, händelser och personligheter.

Köp **biljetter** till visningar på webben eller boka din **egen** guidade tur.

Book a guided tour or another memorable experience package. Guides speak different languages.

[info@uppsalaexperience.se](mailto:info@uppsalaexperience.se)  
or call +46 703 90 55 55

Pelle Svanslös-  
vandring



Varje dag 100 kr

Historisk guidning



100 kr

Runstensvandring



Söndagar. 100 kr

Stadsvandring



Lördagar. 100 kr

UPPSALA  
EXPERIENCE

[www.uppsalaexperience.se](http://www.uppsalaexperience.se)

FOR A MEMORABLE VISIT

# Från kulting till korv i Fjärdhundraland



FOTO: THOMAS JENSSON



FOTO: MIA DJUN



*På Franzéns Charkuterier utanför Enköping finns hantverksmässigt tillverkad korv och andra charkuterier utan onödiga tillsatser eller konserveringsmedel. Affärsidén är enkel: Kristofer Franzén vill ha kontroll över hela produktionen, från kulting till korv, för att få högsta möjliga kvalitet.*

TEXT: Johanna Hansson

**PÅ GÅRDEN RÖNNÄ** i Fjärdhundraland bor **Kristofer Franzén** med sin hund Sonja och med ett 70-tal Lindrödsgrisar, Sveriges enda oförädlade lantras av svin. Här finns mycket plats för grisarna att böka på. De får ekologisk mat och kultingarna får dia så länge suggorna tillåter. Kristofer Franzén berättar att grisarna är tama och älskar att bli klappade. Och att många av dem har väldigt starka personligheter.

– Det finns ett par drama queens i gruppen som kan vara väldigt högljudda, skrattar han.

**Kristofer Franzén har alltid haft ett stort matintresse.**

Det började med att han saknade vissa produkter på marknaden och bestämde sig för att försöka göra dem på egen hand.

– Jag gillar att utveckla nya produkter, jag har säkert 20 olika egna korvar i sortimentet. Något som är riktigt gott är när köttet lufttorkas med kryddor som enbär, rosmarin och ingefära.

**En grundidé om att produktionen ska vara transparent**

I dag görs mest lufttorkat kött och färskkorv, men i charkdisken finns också bland annat revben, fläskfilé, leverpastej och hundgodis. Kristofer Franzén har en grundidé om att produktionen ska vara transparent.

Vid charkdisken finns ett stort fönster in till produktionslokalen. Här kan kunderna kika in och se hur korvtillverkningen går till medan de ser de färdiga produkterna i kyldisken.

Förutom korv och andra produkter från grisarna, erbjuder Kristofer Franzén kurser där man får lära sig hur man gör

sin egen korv hemma. Inga förkunskaper krävs och när dagen är slut får man med sig hem några kilo egentillverkad korv.

– Många uppskattar att få ta del av hela kedjan. De får träffa grisarna, göra sin egen korv och sedan smaka den. För mig är det livskvalitet att få ge vidare min kunskap till människor!

*Franzéns Charkuterier hör till Fjärdhundraland utanför Enköping som är en förening med syftet att lyfta fram bra upplevelser och sevärdheter på landsbygden.*

– Jag tror inte det finns många områden i Sverige där det är så tätt med mathantverkare som i Fjärdhundraland, säger ordförande Mats Thorburn.



FOTO: JOHANNA HANSSON

**– Det finns ett par drama queens i gruppen som kan vara väldigt högljudda, skrattar han.**



FOTO: JOHANNA HANSSON



FOTO: KRISTOFER FRANZÉN



FOTO: KRISTOFER FRANZÉN

– We have some drama queens in the group who can be very loud, Krisofer says and laughs

PHOTO: MIA ULIN



PHOTO: MIA ULIN

## High quality artisan food: *From sow to sausage*

*In Fjärdhundraland outside Enköping you will find Franzéns Charkuterier. Here you'll find handcrafted pork products without unnecessary additives or preservatives. The business concept is simple: Kristofer Franzén wants control over the entire process, "from sow to sausage", to get the highest possible quality.*

TEXT: Johanna Hansson

**ON HIS FARM RÖNNA** Kristofer Franzén lives with his dog Sonja and with 70 Linderöd pigs, Sweden's only original native breed of pigs.

The pigs have lots of space, get organic food and the piglets may also suckle as long as the sows allow it. Kristofer Franzén tells us that pigs are domesticated and loves to be petted. And that many of them have very strong personalities.

– We have some drama queens in the group who can be very loud, Krisofer says and laughs.

Kristofer Franzen has always had a keen interest in food. It all started when he was missing some products on the market and decided to try to make them on his own.

– I like to develop new products. Something really tasty is air-dried meat with spices such as juniper, rosemary and ginger.

Today the production is air-dried meat and fresh sausages, but ribs, pork, liver pate and dog treats are also available. Kristofer Franzén's basic concept is that the production should be transparent. At the meat counter is a large window into the production area. Here customers can look in and see the sausage production.

*Franzén Charkuterier is part of the community Fjärdhundraland outside Enköping.*

– We provide perhaps the best artisan food in Sweden, says Chairman Mats Thorburn.

Read more on [www.fjardhundraland.se](http://www.fjardhundraland.se)



Foto: byantonio.se

**Äkta dinosaurie-skelett!**  
Real Dinosaur Skeletons!

Welcome to the Museum of Evolution Palaeontology

**EVOLUTIONS-MUSEET**

Öppet: tis-sön 12-16  
Opening hours: Tue-Sun 12 pm-4 pm  
Under 18 gratis, vuxna 50 kr  
Under 18s free, adults 50 kr

Evolutionsmuseet Paleontologi, Norbyvägen 22  
[www.evolutionsmuseet.uu.se](http://www.evolutionsmuseet.uu.se)

Evolutionsmuseet Zoologi är stängt för renovering.  
The Museum of Evolution Zoology is closed for renovation.

**BADLIF** – badhusepoken i Öregrund och Östhammar  
21 juni – 29 januari 2017

**RINGAR** – makt, mode, magi till och med 11 september

**HELA VÄRLDEN BRINNER**  
Astrid Lindgrens krigsdagböcker till och med 18 september

**MITT I FLYKTINGKATASTROFEN**  
UNT på plats på ön Lesbos till och med 18 september

**BESÖK DISAGÅRDEN I SOMMAR**  
Frluftsmuseum i Gamla Uppsala Öppet dagligen 10-17  
För program se hemsidan



**UPPLANDSMUSEET**  
Öppet tis-sön 12-17  
018-16 91 01  
[www.upplandsmuseet.se](http://www.upplandsmuseet.se)





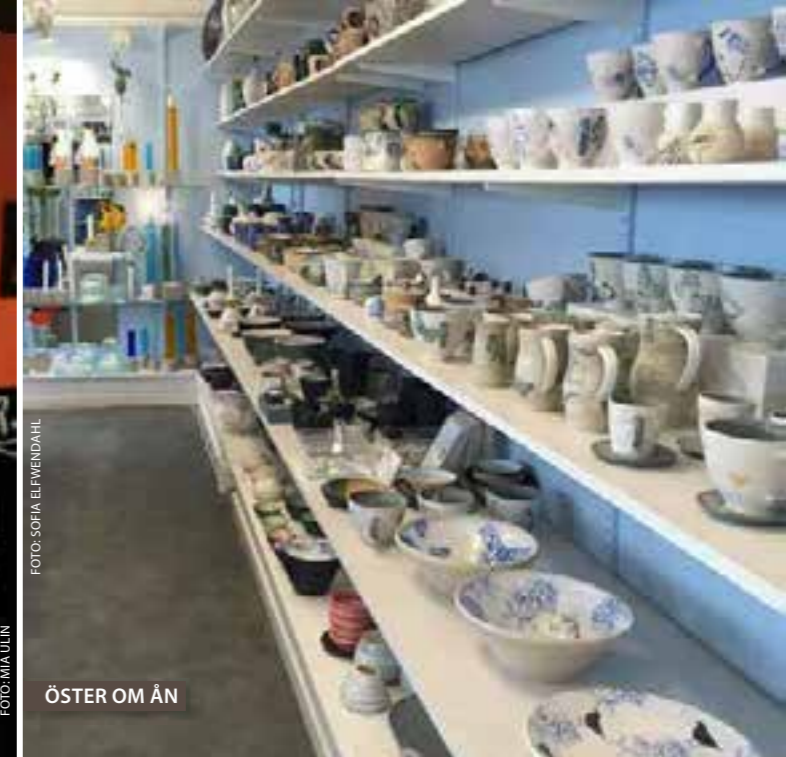
Café Linné Hörnan



Linnés födelsedag 2015



Creperi Lemoni



Öster om Än

## NoSo eller Flower Power i Linnékvarteren



Smultron har tango vissa sommarkvällar.



Uppsalateer på Tehörnan



The English Bookshop



Hugos kaffé med flit är en upplevelse i sig.

Det populära SoHo på Manhattan i New York samt trendiga SoFo i Stockholm har fått en utmanare i Uppsala: NoSo - North of S:t Olofsgatan.

TEXT: Sofia Elfwendahl

Se [www.whatsonuppsala.se](http://www.whatsonuppsala.se) för fler butiker, hotell, restauranger och erbjudanden!

**UPPSALAS STADSKÄRNA HAR EXPANDERAT.** Där stadens centrala gågata i norr tar slut intill S:t Olofsgatan, tar det populära kvarteret i NoSo vid. Stadsdelen utmärker sig med caféer, restauranger och uteserveringar, men här finns även möjligheter till shopping och nöjen.

– Vi kände att vi låg långt ifrån centrum när vi först flyttade hit, säger Christer Valdeson från **The English Bookshop** om den senaste flytten. Efter 20 år i staden och två expansioner ligger de nu attraktivt på hörnet vid S:t Olofsgatan och Svartbäcksgatan i det ofta kallade "Linnékvarteret". Med sitt stora utbud av engelsk importerad litteratur är de unika i Sverige. Butiken lockar såväl lokalbefolkning som turister och erbjuder allt från fakta till fantasi.

Linnékvarteret har fått sitt namn av **Linnéträdgården**, Svartbäcksgatan 27, där Carl von Linné bodde och arbe-

tade på 1700-talet. Intill trädgården finns även **Linnémuseet** bevarat från när Linné själv bodde i huset. För den långväga besökaren finns **First Hotell Linné** runt hörnet på Skolgatan.

I Linnéträdgården finns också sommarrestaurangen **Smultron** med tillhörande **klubb Orange**. Är du sugen på fika finns flera caféer i närheten, t.ex **Café Linné Hörnan** samt **Café Linné Konstantina**.

Butiken **Öster om Än** erbjuder konsthantverk, smycken och bruksföremål. Ett stenkast därifrån finns klädbutiken **König**. Butikschef Chris Eriksson är mycket nöjd med läget, där butiken har legat sedan den startade sex år tillbaka.

– Vi är en ganska liten butik, och då vill man ha ett litet och mysigt läge, säger hon.

Parallellt med Svartbäcksgatan ligger **Fyrisån**, och det trädäck som slingrar sig längs med vattnet har blivit en trevlig oas i NoSo. Här ligger gamla hus och hantverksgrändar mysigt bevarade, och längs "bryggan" samlas stora som små för att ta det lugnt vid åkanten, sola eller äta glass från de på sommaren närliggande glassvagnarna. Alldeles bredvid ligger antikvitetsbutiken **Erica Antique**.

Att centrum har expanderat och NoSo blivit alltmer populärt är tydligt. Inne på The English Bookshop svarar Christer Valdeson utan tvekan att han aldrig vill flytta ifrån det nuvarande läget, de ligger centralt nu. Även Chris Eriksson på König håller med om att hon inte vill flytta, utan att läget är perfekt. Mysiga och mångsidiga NoSo är på modet, och erbjuder ett smultronställe för alla.



FOTO: MIA ULIN

BLACK CREEK INREDNING OCH SPA

## Home of Linnaeus – The NoSo quarters in Uppsala.

*The trendy SoHo on Manhattan and in London has gotten a sibling in Uppsala: NoSo – North of S:t Olofsgatan, close to the Linnaeus' Garden.*

TEXT: Sofia Elfwendahl

PÅ BRYGGAN KAN DU STROSA ELLER BARA HÄNGA.

PHOTO: JOHANNES ROSEAU



BOUTIQUE KÖNIGS

FOTO: MIA ULIN

**THE CITY CENTER OF UPPSALA** is expanding. Northwest of the city's core lies NoSo, also known as the **Linnaeus' Walk**, an increasingly popular area that offers cozy cafés, serene shopping and exciting experiences.

At the corner of S:t Olofsgatan and Svartbäcksgatan lies **The English Bookshop**, offering a broad range of English imported literature. For the tourist, there is a special shelf with English books about Sweden, such as books about the music of Abba, the author Astrid Lindgren or about Swedish food. Here, you can also find popular Swedish books translated into English.

Further down on Svartbäcksgatan, **the Linnaeus' Garden, Linnéträdgården**, is located. Here Father of Biology Carl Linnaeus used do his research. Next to the garden is a museum in the house where Linnaeus used to live during the 1800th century. **The restaurant Smultron** is located in the garden as well, and not far away is the **First Hotel Linné**. To experience a Swedish fika – a coffee with something sweet – there are several cafés across the street from the Linnaeus' garden.

The shop **Öster om Ån** ("East of the River") offers Swedish crafts, jewelry and appliances. For clothing, **boutique König** can be found at Svartbäcksgatan 20. Parallel to Svartbäcksgatan is **the River Fyris** that plays a central part in all of Uppsala. A perfect place to enjoy a sunny day with an ice cream on the boardwalk next to the water.



## Evenemang/Highlights



**15 MAJ–15 SEPTEMBER. BÅTTURER. M/S KUNG CARL GUSTAF. HAMNPLAN. UPPSALA.**

Underbara båtturer turers längs Fyrisån och på Ekoln som kan avnjutas från soldäck. Måste förbokas!

[www.mskungen.se](http://www.mskungen.se)



**18–19 JUNI. UPPSALA TRIATHLON. UPPSALA.**

Härlig och fartfylld tävling med SM-status mitt i city. Fyra tävlingar med klasser för alla.

[www.upsala-triathlon.se](http://www.upsala-triathlon.se)



**24–25 JUNI. MIDSOMMARFIRANDE. DISAGÅRDEN. GAMLA UPPSALA.**

Folkmusik med dans kring midsommarstång, dansuppsvisningar och danslekar, lotterier, fiskdamm m.m.

[www.upplandsmuseet.se](http://www.upplandsmuseet.se)



**18 JUNI. A WALK IN THE PARK. STADSTRÄDGÅRDEN. UPPSALA.**

Ett nytt festivalkoncept med Miriam Bryant, Melissa Horn, Lars Winnerbäck & Amanda Bergman.

[www.welcomeupsala.se](http://www.welcomeupsala.se)



**25 JUNI–16 AUGUSTI. VIKINGASKOLA. GAMLA UPPSALA MUSEUM.**

Hela sommaren har Gamla Uppsala museum Vikingaskola med aktiviteter som passar hela familjen.

[www.raa.se/gamlaupsala](http://www.raa.se/gamlaupsala)



**1 JUNI–28 AUGUSTI. 40 ÅR AV INSPIRATION. ÖSTERBY-BRUK. ÖSTHAMMAR.**

Utställning med Gudrun Sjödéns design och formspråk med Norden och världen som inspiration.

[www.vallonbruken.nu](http://www.vallonbruken.nu)



**19 JUNI. FALLENS DAG. ÄLVKARLEBY.**

Uppliv när dammluckorna vid kraftstationen öppnas och vattnet släpps fritt. Folkfest md underhållning, tivoli med mera.

[www.fallensdag.se](http://www.fallensdag.se)



**10–12 JUNI. SWEDISH BEACH TOUR. VAKSALA TORG. UPPSALA.**

Kommun: Uppsala

Eliten av Sveriges beachvolleyspelare gör den första deltävlingen på Swedish Beach Tour.

[www.swedishbeachtour.se](http://www.swedishbeachtour.se)



**24 JUNI–3 JULI FEST I HEBY. HEBY KOMMUN.**

En tio dagar lång folkfest med ett stort antal aktiviteter för stora och små.

[www.facebook.com/festiheby](http://www.facebook.com/festiheby)



**25 JUNI–14 AUGUSTI. PORSLIN OCH MAT PÅ GRÖNSÖ. ENKÖPING.**

Keramik och mat är gemensamt för föremålen i årets utställning på slottet i en av Sveriges vackraste parker.

Fler **EVENEMANG** hittar du på [www.destinationupsala.se](http://www.destinationupsala.se) och [www.visituppland.se](http://www.visituppland.se)



# Evenemang/Highlights



8 JULI. BIG FISH. KATALIN. UPPSALA.

Uppsalas genom tiderna mest egensinniga kvintett och ett av Sveriges bästa liveband återförenas för en exklusiv spelning.

[www.katalin.com](http://www.katalin.com)



24 JULI. DOUG SEEGER. PARKSNÄCKAN. UPPSALA

Nashvillestjärnan från Jills Veranda med sitt nya album "Walking On the Edge of the World" Arrangör: Brink & Berger AB & Kulturhjälparna

[www.parksnackan.se](http://www.parksnackan.se)



3 AUGUSTI. TOM JONES. BOTANISKA TRÄDGÅRDEN. UPPSALA

Den levande legenden, Tjuren från Wales, kommer till Sverige i sommar för en exklusiv konsert.



13 AUGUSTI. UPPSALA PROGRESSIVE ROCK FESTIVAL. PARKSNÄCKAN. UPPSALA.

Progressiv rock live mitt i hjärtat av Uppsala, den progressiva rockens huvudstad.

[www.parksnackan.se](http://www.parksnackan.se)



10 JULI. LÖVSTADAGEN. LÖVSTA BRUK. TIERP.

En dag för hela familjen med bl.a Cleres Nordicas hästburna riddare och Torner-spel.

[www.lovstabruk.nu](http://www.lovstabruk.nu)

Fler EVENEMANG hittar du på [www.destination uppsala.se](http://www.destination uppsala.se) och [www.visituppland.se](http://www.visituppland.se)



24-27 AUGUSTI. SM I POETRY SLAM 2016. REGINATEATERN. UPPSALA.

En svettig kamp i estradpoesi om vem som blir Sveriges Mästare 2016.

[www.reginateatern.se](http://www.reginateatern.se)



26 AUGUSTI-3 SEPTEMBER. UPPSALA KRÖNIKESPEL. DOMKYRKOPLAN. UPPSALA.

En färgsprakande föreställning om Uppsalas historia från sagans tid fram till våra dagar med gycklare, dansare, grisar och drakar.

[www.upsala-kronikespel.org](http://www.upsala-kronikespel.org)



2-7 AUGUSTI. UPPSALA REGATTA 2016. UPPSALA.

Kappsegling på Ekoln söder om Uppsala med bl.a skärgårdskryssare och segelkanoter från flera länder.

[www.upsalaregatta.se](http://www.upsalaregatta.se)

WELCOME UPPSALA PRESENTERAR STOLT



# BAO!

BLIXTEN & CO OCH MONO MUSIC PRESENTERAR

**BENNY ANDERSSONS ORKESTER**  
HELEN SJÖHOLM OCH TOMMY KÖRBERG



28 JULI UPPSALA  
VAKSALA TORG



Welcome Uppsala & Live Nation proudly present

# The Waterboys

Lördag 6 augusti

Botaniska Trädgården [Backstage]

Uppsala Biljetter: [WelcomeUppsala.se](http://WelcomeUppsala.se) & [LiveNation.se](http://LiveNation.se)



Få senaste konsertnyheterna: [f](#) [t](#) [i](#) [p](#) /LiveNationSwe

Welcome Uppsala & Live Nation proudly present

# TOM JONES

LIVE

3 AUGUSTI

## UPPSALA

## BOTANISKA TRÄDGÅRDEN

BILJETTER: [WELCOMEUPPSALA.SE](http://WELCOMEUPPSALA.SE) & [LIVENATION.SE](http://LIVENATION.SE)

[TOMJONES.COM](http://TOMJONES.COM)

[W](#) [L](#)

[L](#) [N](#)

[U](#) [P](#)

[S](#) [E](#)

[L](#) [I](#) [V](#) [E](#) [N](#) [A](#) [T](#) [I](#) [O](#) [N](#) [S](#) [E](#)

Få senaste konsertnyheterna: [f](#) [t](#) [i](#) [p](#) /LiveNationSwe

WELCOME CONCERTS, MAMMY PRODUCTIONS & THE TVGUL I SAMARBETE MED UNITED STAGE PRESENTERAR



LARS WINNERBÄCK · MELISSA HORN · AMANDA BERGMAN · MIRIAM BRYANT

## FREDAG 12 AUGUSTI

## STADSTRÄDGÅRDEN

BILJETTER & INFO: [WWW.WALKINTHEPARK.SE](http://WWW.WALKINTHEPARK.SE)

# BILJETTER: [WWW.WELCOMEUPPSALA.SE](http://WWW.WELCOMEUPPSALA.SE)



[FACEBOOK.COM/WELCOMEUPPSALA](http://FACEBOOK.COM/WELCOMEUPPSALA)



[@WELCOMEUPPSALA](https://www.instagram.com/welcomeuppsala)



**Odinsborg**  
RESTAURANG & CAFE

www.odinsborg.nu Tel: 018-32 35 25

Här vid Kungshögarna kan du njuta av en fika, lunch eller lättare måltid efter en promenad genom Gamla Uppsala.

Caféet öppet alla dagar 10.00-18.00  
Grillkvällar fredagar i juli och augusti. Bordsbokning.

**stickspåret**

Godsmagasinet  
mellan Resecentrum & UKK.

www.sticksparet.com

ÅRETS HANDEL  
1998-2018

**Gamla Uppsala museum**

Museet är öppet varje dag 1 april-30 september  
Visningar på svenska och engelska  
samt vikingaskola  
dagligen 25 juni-16 augusti

För mer information besök oss på [www.raa.se/gamlaupsala](http://www.raa.se/gamlaupsala)  
Vi finns på Facebook, Instagram och Twitter.  
018-239301 [gamlaupsala@raa.se](mailto:gamlaupsala@raa.se)

Ungdom under 18 år gratis entré



– **JAG BÖRjade ATT GESTALTA LINNÉ** för många år sedan då jag jobbade som guide här i stan, säger **Hans Odöö**. Tanken kom egentligen bara upp en dag, "Det här måste ju gå att göra roligare på något sätt!" så jag hyrde en passande dräkt och peruk, sen var det igång.

Sedan den dagen har Hans hunnit med över 3000 olika framträdande som sitt alter ego över hela världen. Allt ifrån öken-äventyr i mellanöstern till Washington tur och retur på ett dygn ryms i bagaget.

### Har Linné att tacka för mycket

– Med tiden har jag blivit mer Linné än guide. Och det har tagit mig på många resor och gett mig chansen att träffa mängder av personer jag knappt ens kunde drömma om att jag skulle få träffa. Jag har Linné att tacka för mycket!

Han beskriver sig själv som en hyfsad skådespelare, en hyfsad biolog och en hyfsad Linné-kännare, men att kombinationen av de tre är unik. Det finns inget manus att följa under framträdande, utan Hans improviserar utifrån de förutsättningar som finns och framför allt, vilka som är åhörarna.

– Att prata inför professorer är definitivt inte samma sak som att prata inför barn. Därför måste jag kunna anpassa mig och kunna berätta samma historia på olika sätt. Det är fantastiskt roligt!

Att Hans håller Linné högt råder det inget tvivel om.

– Man kan inte åka till Paris utan att se Eiffeltornet, så är det bara. Vi har ett bra universitet och en fin domkyrka,

## Vive la Linné!

– *Linné är Uppsalas Eiffeltorn. Trots att han bara var 156 centimeter till växten! Så beskriver Hans Odöö den store botanikerns betydelse för Uppsala – något man bara måste uppleva. Och det bästa sättet att uppleva Linné kan mycket väl vara att låta sig guidas av Hans själv. Han har nämligen gestaltat Linné, i full 1700-talsmundering, under större delen av sitt liv.*

TEXT: Joel Grönberg. BILD: Ana Vera Burin Batarra/Destination Uppsala



men det är många andra som har. Personen Linné är ett världsnamn. Det var här han verkade, det var här han fanns. Det är unikt. Man kan inte åka till Uppsala utan att uppleva Carl von Linné!

# Vive la Linné!

– Linnaeus is Uppsala's Eiffel Tower! Although he was only 156 centimeters in stature. So does Hans Odöo describe the great botanist's importance for Uppsala – something you just have to experience. And the best way may well be to be guided by Hans himself. He has portrayed Linnaeus, in full 1700s regalia, for most of his adult life.

TEXT: Joel Grönberg. PHOTO: Ana Vera Burin Batarra/Destination Uppsala



**HANS HAS DONE OVER 3000** different appearances as his alter ego all over the world. Everything from desert adventures in the Middle East to Washington and back in 24 hours are in his portfolio.

– To be Linnaeus has taken me on many trips and I have met lots of people that I could barely even dream of that I would meet otherwise. I owe Linnaeus a lot!

He describes himself as a decent actor, a decent biologist and a decent Linnaeus connoisseur, but that the combination is unique. He has no script and improvises based on the conditions and who is in the audience.

– Speaking in front of professors are definitely not the same as speaking in front of children. Therefore, I must be able to adapt and to tell the same story in different ways. It is great fun!

There is no doubt that Hans holds Linnaeus as a big attraction for Uppsala.

– You can't simply go to Paris without seeing the Eiffel Tower. We have a splendid university and a beautiful cathedral, but there are many others who have that. Linnaeus is known worldwide. It was here he worked, it was here he lived. That's unique. You can't go to Uppsala without experiencing Carl Linnaeus!

Boka Hans Odöo som Linnéguide på [www.whatson uppsala.se](http://www.whatson uppsala.se)



## Tropical Water Park

In a tropical setting with a poolside café, there are water slides, heated jacuzzis, floating toys, jet stream, water canons and waterfall. Olympic-size swimming pool (50 x 25m) with a diving platform with levels up to 10 m, and a spring board. In the summer, sunbathers gather around the outdoor pools which are open from June-August. Fyrishov is only a 20 minute walk from the city centre, or a 5 minute busride.

**Welcome!**  
[www.fyrishov.se](http://www.fyrishov.se)

**Eat & Swim**  
Child 129 SEK  
Adult 179 SEK



## Färdigpackat på [www.whatson uppsala.se](http://www.whatson uppsala.se)

**Pelle Svanslöspaket**  
Pelle No Tail Package



**HÄTTELL STELLA**

BOKA NU

**Sova med älgar**  
Staying with Moose



**Gårdsjö Älgpark**

BOKA NU

**Hotel Linnés romantikpaket**  
Romantic package



**FIRST**

BOKA NU

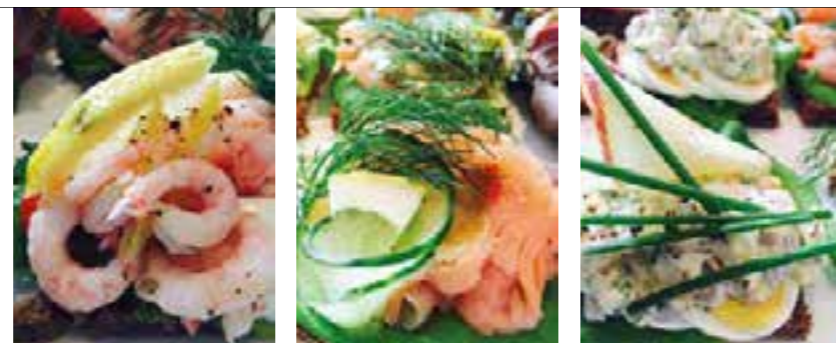
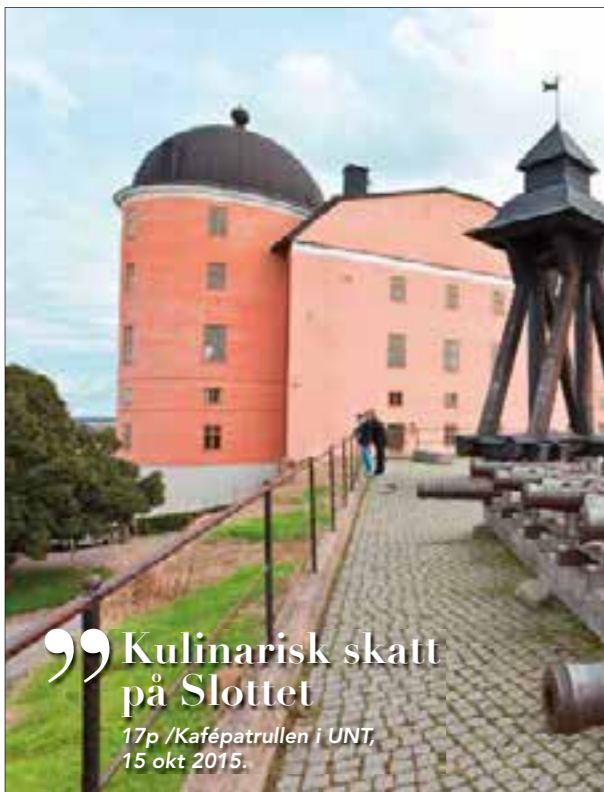
**Paddla & cykla i Öregrund**  
Canoeing and cykling in Öregrund



**Öregrund BO & KAJAK**

BOKA NU





# VÄLKOMMEN TILL SLOTTET CAFÉ!

I vårt café på Uppsala Slott kan du äta lunch eller ta en fika i anrik och konstnärlig miljö mitt i hjärtat av staden. På menyn hittar du bland annat Cajsas smörrebröd och Afternoon tea. Välkommen!

**Kulinarisk skatt på Slottet**

17p /Kafépatrullen i UNT, 15 okt 2015.



018-130 190 • cajsas-kok.se

### ÖPPETTIDER I SOMMAR:

Måndag 11.30–16.00 (13 juni – 20 aug)  
Tisdag 11.30–16.00 • Onsdag 11.30–18.00  
Torsdag 11.30–20.00 • Fre–Sön 11.30–16.00

Drottning Christianas väg 1F. Ingång via Uppsala konstmuseum eller Kung Jans Port (Valvet)



**SLOTTET**  
CAFÉ • FEST • KONFERENS



UPPSALA UNIVERSITET

## Linnaeus' Hammarby



### HISTORY • BOTANY • NATURE • ART

Take a glimpse into the private life of the world famous scientist Linnaeus. Admire his original floral charts. Wander his tranquil woodland garden. Enjoy a day out with stunning views of the 18th century countryside.

[www.botan.uu.se](http://www.botan.uu.se)

Also visit the Botanical Garden and the Linnaeus Garden. The Linnaean Gardens of Uppsala • 018-471 28 38 • bokning@botan.uu.se

## Livsnjutning på hög nivå

Flera våningar fyllda med möjligheter dygnet runt



**07.00** Börja dagen med en smakrik frukostbuffé. Gott, mättande, nyttigt, närproducerat och ekologiskt. Öppen för alla!



**08.30** Fatta banbrytande beslut i personliga, ljusa och smakfullt designade konferensrum med den senaste tekniken inom ljud och bild.



**12.00** Ladda batterierna genom att luncha i von Kraemers Matsal där svensk husmanskost dominerar och där menyn även kryddas med internationella rätter.



**16.00** Koppla av med kollegorna i salongen efter en hektisk arbetsdag. Ta en drink, prata strunt eller forma nya strategier i en inspirerande miljö.



**17.00** Andas ut på takterrassen Urban Garden, en trädgård på hög nivå med fantastisk utsikt, mitt bland örter och grönsaker.



**19.00** Modern Noble Eating i von Kraemers Matsal där Jens Ericsson, OS-mästare i mat, skapar klassisk mat med nya perspektiv. Ingen slump att matsalen finns med i White Guide.



**22.00** "Sov du lilla videung..." i rum med kvalitetssängar i varierande storlek och utförande, enkel, dubbel och svit.

Vilken tid på dygnet njuter du som mest? Berätta det för oss så kan du vinna din mest njutningsfulla tid på Hotel von Kraemer.



HOTEL VON KRAEMER

STAY ON TOP

Telefon 018-495 99 00 | [info@hotelvonkraemer.se](mailto:info@hotelvonkraemer.se) | von Kraemers allé 26  
[www.hotelvonkraemer.se](http://www.hotelvonkraemer.se)

NY UTSTÄLLNING PÅ ÅBERGS MUSEUM

## DEN VANDRANDE VÅLNADEN

Utställningen pågår till 2 oktober 2016.

**ÅBERGS MUSEUM**

Mån-sön 11-16 • Bölsta 08-411 00 40  
[www.abergsmuseum.se](http://www.abergsmuseum.se) • [www.abergsshop.se](http://www.abergsshop.se)

TAMAR ETTUN  
The Yellow Who Wants  
12/5 – 21/8 2016

**UPPSALA KONSTMUSEUM**  
Uppsala slott / Castle 018 727 24 82 [uppsalakonstmuseum.se](http://uppsalakonstmuseum.se)

**LENNAKATTEN**  
33 km musejärnväg på naturskönt smalspår Uppsala-Länna-Faringe

Trafik: alla röda dagar 5 juni-11 sept, onsdagar och torsdagar 29 juni-11 aug, samt lördagar 25 juni-27 aug. Trafikinfo: 018-13 05 00 Tjäninfo: [www.lennakatten.se](http://www.lennakatten.se)

**Thun's**  
Kläder, skor, gardiner, hemtextil, husgeråd och lekstaker  
Tel: 0174-240 02

**Café Co'biten**  
vid Thun's, Faringe station  
Serverar allt från matpaj till bakverk  
Tel: 0174-240 03

Öppet:  
må 9-20  
ti-lo 9-16  
fr 9-20  
lö 9-14  
sö stängt

**BIOTOPIA**  
[www.biotopia.nu](http://www.biotopia.nu)

Öppet tis - fre 09-17, lör - sön 11-17  
Måndagar stängt.  
Se webbsidan för avvikelser. Café och fri entré

## m/s Kung Carl Gustaf Säsongsstart 15 maj



Dagsturer börjar 15 maj, avgång 11.00  
Kvällsturer 18 maj, avgång 19.00

All info om priser, menyer mm hittar ni på våran hemsida!

För mer info & kontaktuppgifter:  
[mskungen.se](http://mskungen.se)  
[info@mskungen.se](mailto:info@mskungen.se)  
0733 - 30 30 42

Varmt välkomna!



# Slottsstråket: Kulturpark i unika miljöer där gammalt möter nytt

*Uppsala slott och dess omgivning har spännande kultur- och upplevelsemiljöer, konserter, gastronomi och kunskapstempel med landetskänsla mitt i sta'n.*

TEXT: Mia Ulin.

**I SLOTTSTRÅKET KAN DU STANNA** en hel dag: Parker och lekplatser, klassiska miljöer och arkitektur, Uppsala-profiler, kulturaktiviteter och spännande historiska händelser.

Visste du att Evolutionsmuseet har Nordens största samling dinosaurieskelett? Att sex personer mördades på Uppsala slott 1567? Och att Sveriges enda Fredsmuseum ligger i det slott där FNs tidigare generalsekreterare Dag Hammarskjöld växte upp?

**Sex museer finns i området:** Uppsala konstmuseum, Bror Hjorths Hus, Evolutionsmuseet, Vasaborgen, Fredens Hus och Carolina Rediviva.

Botaniska trädgården och Tropiska växthuset är tillgängliga året om, även om blomsterprakten förstås avnjuts bäst på sommaren. I Carolinaparken ligger Pelle Svanslös egen

lekplats, ett stenkast från Åsgränd där han bor med sin Maja Gräddnos.

De klassiska miljöerna står i spännande kontrast till två moderna byggnader: Pedagogicum med lärarutbildning och Uppsala universitets nya administrationscentrum som invigs 2017.

För den kulinariskt intresserade finns nya Café Slottet i Konstmuseet samt sommaröppna Café Victoria i Botaniska trädgården. Båda serverar lunch och fika av högsta klass och har fullständiga rättigheter.

Missa inte de fantastiska sommarkonserterna på Borggårdens och Botaniska trädgårdens utomhusscener, där du får musikupplevelser i världsklass i kulturmiljöer utan dess like.

## The Castle Stroll: Culture Park in unique environments where old meets new

*Uppsala Castle and its surroundings have exciting cultural and experiential environments, concerts, gastronomy and knowledge temple with the country feeling close to City.*

TEXT: Mia Ulin.

**IN THE CASTLE STROLL**, you can stay a whole day: Parks and playgrounds, classic environments and architecture, Uppsala profiles, cultural activities and exciting history.

Did you know that Evolution museum has the largest collection of dinosaur skeletons in Scandinavia? That six people were murdered at Uppsala Castle in 1567? And that Sweden's only Peace Museum is located in the castle where former UN Secretary General Dag Hammarskjöld grew up?

Six museums are in the area: Uppsala Art Museum, Bror Hjorth's House, Museum of Evolution, Vasaborgen, Peace House and Carolina Rediviva.

The Botanical Gardens and the Tropical Greenhouse is available year-round, although best enjoyed during summer. In the Carolina Park Pelle No Tail has his own play-

ground, a few steps from Åsgränd where he lives with his Maja Cream Nose.

The classic environments stands in exciting contrast to two modern buildings: Pedagogicum and Uppsala University's new administrative center which opens in 2017.

For culinary enthusiasts there are Cafe Slottet and the summer open Cafe Victoria in the Botanical Garden. Both serve lunch and Fika and are fully licensed.

Do not miss the fabulous summer concerts on the courtyard's and the Botanical Garden's outdoor stages, where you get music world-class experiences in the unique cultural environments.

**“Did you know that Evolution museum has the largest collection of dinosaur skeletons in Scandinavia?”**



BOTANISKA TRÄDGÅRDEN



BROR HJORTH'S HUS

FOTO: JOHANNES ROUSSEAU

FOTO: JOHANNES ROUSSEAU

PRESENTERAR

Ett urval av

## Idrott, sport & spel i Uppsala



### Fotboll IK Sirius Herr

4 jun IK Sirius Herr – Trelleborgs FF  
19 jun IK Sirius Herr – Ljungskile SK  
26 juni IK Sirius Herr – Ängelholms FF  
24 juli IK Sirius Herr – Assyriska FF  
<http://www.siriusfotboll.se/>

### Fotboll IK Sirius Dam

IK SIRIUS DAM  
11 jun IK Sirius Dam – Hammarby IF DFF  
27 jun IK Sirius Dam – AIK  
14 aug IK Sirius Dam – Sunnanå SK  
20 aug IK Sirius Dam – IFK Kalmar  
<http://www.siriusfotboll.se/>

### Uppsala 86:ers

22 juni Uppsala 86:ers – Tyresö Royal Crowns AFF  
[www.86ers.se](http://www.86ers.se)

### Schack SM i Uppsala

15-24 JULI 2016  
Uppsala är spelort för 2016 års Schack-SM.  
Tävlingen spelas i Uppsala Konsert och Kongress (UKK).  
[sm2016.schack.se/](http://sm2016.schack.se/)

### Uppsala Regatta 2016

2-7 augusti. Många klassiska segelbåtar kappseglar på Ekoln söder om Uppsala.  
**Skärgårdskryssarepokalen** – Internationellt mästerskap för Skärgårdskryssare A22  
**Europacup 2016** – Skärgårdskryssare SK 30  
**Segelkanoter** – SM-titlar i olika klasser  
Under lördagen är hamnen vid Skarholmen öppen för intresserade besökare. Bästa utsikten över kappsegelingsbanorna. Har du från restaurang Skarholmen.  
[www.upsalaregatta.se](http://www.upsalaregatta.se)

BOKA IN REDAN NU:

### SM i Rally 2016 i Uppsala

Årets SM-final i rally går 29 september till 1 oktober i Uppsala.  
<http://www.rally uppsala.se>



SM i schack spelas på UKK i Uppsala 15-24 juli 2016.

Gamla, unga, nybörjare och elit  
- vi bjuder på schack för alla!  
Välkommen att spela eller titta!

[sm2016.schack.se](http://sm2016.schack.se)



## Uppliv Afrika i sommar

Messob, en oas för det afrikanska kökets läckerheter, välkommen till vår uteservering på vår innergård i sommar!

Messob, a haven for African cuisine delights, welcome to our outdoor terrace in the courtyard this summer!



mån-lör 17-23

STUREGÅTAN 4A • 018-30 00 20  
[WWW.MESSOB.SE](http://WWW.MESSOB.SE) • [INFO@MESSOB.SE](mailto:INFO@MESSOB.SE)



20 - 21 augusti

lörd kl 12-22, sönd 12-17

I en vacker natur och kulturmiljö  
**MARKNAD** med kulturhantverkare, byggnadsvård med nya och traditionella material och metoder, lokala matproducenter, ekologiskt, fika & matservering

**MUSIKFESTIVAL** med kända och okända, lokala och globala

PONNYRIDNING, LERHUSBYGGE, HUSTIMRING, VEDMURNING, ELCYKLAR, UTSTÄLLNINGAR, ÄPPELMUSTNING, mm

Plats: Hagby 260, VÄNGE

Buss ansluter vissa tider från Ramsta kyrka

Info på Facebook: Marknad & Musik i Äppellunden  
[www.facebook.com/MarknadOchMusikiAppellunden2016](http://www.facebook.com/MarknadOchMusikiAppellunden2016)

**VÄLKOMNA!**



# Linnéträdgården och Linnémuseet – Den moderna biologins födelseplats

*I Linnémuseet, i ena hörnet av Linnéträdgården, skedde merparten av Carl von Linnés arbete. Huset är ett levande dokument över livet på 1700-talet och en ovärderlig vetenskaplig gärning. Museet och trädgården är öppet för allmänheten från maj till september.*

TEXT & BILD: Mia Ullin

## LÄMNA STADSBRUSET OCH KLIV IN I Linnéträdgården.

Det var här Carl von Linné bodde, forskade, undervisade och skrev sina brev till människor runt om i världen.

Bakom det höga, gröna träplanket på Svartbäcksgatan finns Sveriges äldsta botaniska trädgård som grundades 1655 av medicinprofessorn Olof Rudbeck den äldre. Numera kallas den Linnéträdgården efter Carl von Linné, men på hans tid var det Uppsala universitets akademiträdgård. Här bodde och arbetade Carl von Linné i 35 år.

Linnémuseet har bevarat den speciella atmosfären från Linnés tid. Handmålade linneta-peter, tidstypiska bröstpaneler och många av Linnés möbler och föremål förstärker känslan av att kliva rakt in i 1700-talet.

I Linnéträdgården trängs mycket på en liten yta. Mer än 1300 arter av svenska och utländska örter, träd, buskar och häckar. Rabatterna är planterade enligt Linnés sexualsystem och här odlas bara växter som man vet att Linné odlade.

Idag är Linnéträdgården med orangeriet och Linnémuseet ett av Uppsalas internationellt mest kända besöksmål. Trädgården är öppen för besökare maj-september. Sommarrestaurangen Smultron kan du få mat, ta dig en fika, en drink eller en tango under lindarnas tak.

# Birthplace of *modern biology*

*In his home in Linnéträdgården Carl Linnaeus made most of his work. Today it is a living document of life in the 1700s and invaluable scientific achievements. The museum and the garden is open to the public from May to September.*

**LINNÉTRÄDGÅRDEN** (Linnaeus' Garden) is Sweden's oldest botanical garden, founded in 1655 by medical professor Olof Rudbeck t.E. At that time it was Uppsala University's academic garden. In Botaniska huset (now Linnémuseet), Carl Linnaeus lived and worked for 35 years.

Linnémuseet (Linnaeus' Museum) has preserved the special atmosphere from the time of Linnaeus. Hand-painted linen wallcoverings, period dado panels and much of Linnaeus' furniture and objects reinforce the feeling of stepping straight into the 1700s.

A lot is packed into a small space in the garden. The flower beds are planted according to Linnaeus' sexual system, and only plants that Linnaeus is known to have cultivated are grown here.

Today, the Linnaeus garden with orangery and the Linnaeus Museum is one of Uppsala's internationally best-known visitor destinations. The summer restaurant Smultron serves food, coffee and drinks under a canopy of lime-trees.

*The flower beds are planted according to Linnaeus' sexual system*



## Bryggeriet Ångkvarn

I början på mars öppnade gastropuben Bryggeriet Ångkvarn med eget bryggeri. Man planerar att servera minst fem olika sorters egenbrygd öl, i kombination med några andra producenter. Restaurangen har ett fantastiskt sommarläge med uteservering vid Fyrisån. På menyn står bl.a gravad hjort, pepparrotssill och vildsvin samt exklusiva pizzor och en barmeny med italiensk prägel.

■ *New gastro pub and brewery. The restaurant has a great summer location with outdoor seating at Fyrisån with Swedish and Italian dishes.*

[www.bryggerietangkvarn.se](http://www.bryggerietangkvarn.se)



Bildtext: Dag Hammarskjöld, 1959.

## En samlingsplats kring konflikter och möjligheter

Fredens Hus i Uppsala slott är Sveriges enda fredsmuseum och är en ledande mötesplats för att motarbeta rasism, våld, fördomar, intolerans och diskriminering.

Här finns permanenta utställningar kring fredsprofilerna Dag Hammarskjöld, Folke Bernadotte och Raoul Wallenberg samt olika tillfälliga utställningar.

■ *House of Peace in Uppsala Castle has permanent exhibits on peace profiles like Dag Hammarskjöld, Folke Bernadotte and Raoul Wallenberg and various temporary exhibitions.*

[www.fredenshus.se](http://www.fredenshus.se)



Bildtext: Vendthjod visar lägerliv i Gamla Uppsala. Foto: Gamla Uppsala Museum.

## Vendthjod – Sällskapet för Vendel- och vikingatid

Samhället Vendel i norra Uppland har fått ge namn åt en tidsepok från ca 550 e Kr fram till vikingatiden. Sällskapet för Vendel- och Vikingatid, Vendthjod, är en ideell förening med syfte att studera, förmedla samt historiskt återskapa vendel- och vikingatid. Föreningen arrangerar och deltar i olika aktiviteter som på ett autentiskt sätt knyter an till dessa tidsepoker. Vendthjod går att boka för olika evenemang. Mer info på föreningens Facebooksida!

■ *The society of Vendel and Viking Age are focusing on reenacting the Vendel period and the Viking age. The group is working on a project to build an entirely Vendel period village in the original Vendel area.*

[www.facebook.com/Vendelviking](http://www.facebook.com/Vendelviking)

## Njut av lugnet på Linnés Hammarby

15 km sydost om Uppsala ligger Linnés Hammarby som var Carl von Linnés hem på sommaren och är öppet för visningar sommartid. Här finns café med ljuvliga bakverk och en butik där du kan inhandla unika souvenirer från Linnés Uppsala.

■ *15 km southeast of Uppsala is Linnés Hammarby, Carl Linnaeus' summer home and is open for tours in summer. There is a café with delicious pastries and a shop where you can purchase unique Linnaeus' souvenirs.*

[www.linneuppsala.se](http://www.linneuppsala.se)



## Skoklosters slott – en barock upplevelse

Skoklosters slott är beläget vid Mälaren i Håbo kommun, mellan Stockholm och Uppsala och räknas som ett av Europas främsta barockslott.

Inredningen och samlingarna är magnifika och slottet erbjuder både utställningar, dramatiserade visning, riddarlager, tornerspel och en massa andra evenemang. Tag en heldag och åk båt tur och retur med M/S Kung Carl Gustaf från Uppsala!

■ *One of the most extraordinary castles in Europe from the baroque era with lots of historical events all summer. Take a boat trip with M/S Kung Carl Gustaf from Uppsala harbour. See page 15.*

[www.skoklosterslott.se](http://www.skoklosterslott.se)



## Makeover hos Pelle Svanslös

På Åsgränd i Uppsala bor Sveriges mest kända katt, Pelle Svanslös, i en källarglugg med sin Maja Gräddnos. För ett antal år sedan vann en skola i Järlåsa en tävling om vem som kunde göra det finaste hemmet för pelle och Maja. Alltsedan dess har det varit ett populärt stopp för alla barn och vuxna som går Pelle Svanslöspromenaderna. Med åren har den fina gluggen blivit lite blekt och dammig, varför man beslöt att rusta den. Nästan allt är sig likt, bara ny färg, nya tapeter och nya tyger. Nästan varje dag hela sommaren kan man gå Pelle Svanslöspromenader.

■ *At the popular Pelle No Tail walks, you can see Pelle's and Maja's home in a basement window at Åsgränd with new interior design. Guided tours almost every day all summer.*

[www.upsalaexperience.se](http://www.upsalaexperience.se)



## Rådhuset – Uppsalas shoppingmecka

Rådhuset är ett unikt shoppingpalats Husets anrika historia är bevarad från golv till tak och med de hetaste och mest stilsäkra varumärkena inom mode och accessoarer. Du kan både boka en personal shopper där kläder ingår i beloppet och personlig guidning av hela Rådhuset där delar som inte är öppna för allmänheten visas.

■ *Book a personal shopper at the famous Rådhuset Fashion Store. Combine with a guided tour of the premises from 1645 with a very interesting history.*

[www.radhusetuppsala.se](http://www.radhusetuppsala.se)

Fler UPPLEVELSER hittar du på [www.whatsonuppsala.se](http://www.whatsonuppsala.se)

Du hittar också färdiga paket på [www.whatsonuppsala.se](http://www.whatsonuppsala.se)

## Båtveckan och Roslagsloppet i Öregrund

Härlig festivalvecka i Öregrund med båtupplevelser och underhållning för alla intressen och åldrar. Båtveckan bjuder på en mängd artister och festligheter under veckan. Båtveckan äger rum den 30 juli - 6 Augusti 2016. Roslagsloppet äger rum den 6 augusti.

■ *A whole week of boat race and events for all ages in Öregrund by the Roslagen coast.*

[www.visitroslagen.se](http://www.visitroslagen.se)



# Skarholmen

## – en lugn och naturnära miljö vid Ekolns vatten

Att Skarholmen är en av Uppsalas vackraste mötesplatser är inget nytt, men det gäller att hänga med i allt som händer. 2014 genomfördes en genomgripande renowing som skulle lyfta den marina atmosfären. Hösten därpå tillträdde nya VD:n Linda Elfving Bovin. Resultatet? Magnifikt.

– VI VILL VARA EN PLATS att komma till för att må bra i kropp och själ, säger Linda Elfving Bovin. Filosofin är att erbjuda ett genomtänkt koncept med bra råvaror i maten och avstressande aktiviteter. Det senaste året har de erbjudit yoga varje helg, och att det är just yoga är förstas ingen slump – målet är att bli Mälardalens främsta rekreativsmål med skandinavisk profil.

I sommar har vi stand up paddle-yoga följt av Afterbeach med goda drinkar och en anpassad meny, välkomna då! Säger Linda.

TEXT: Mimmi Westerlund. FOTO: Skarholmen



# Skarholmen

## – a still and natural environment by the waters of Ekoln

*There's no news that Skarholmen is one of Uppsala's most beautiful venues, but you have to keep up. In 2014 an extensive renovation took place, one that would lift the marina atmosphere. The following year a new CEO was appointed, Linda Elfving Bovin. The result? Magnificent.*

– WE WANT TO BE A PLACE where people come to renew, says Linda Elfving Bovin.

The philosophy is to promote well-being and serve food with good raw materials. This past year they have offered yoga every weekend, and that's of course no coincidence – the goal is to become Mälardalen's main destination for recreation with a Scandinavian profile.

– This summer we offer Stand up paddle yoga, followed by After Beach with nice drinks and a custom menu. Very welcome, says Linda.



# Restauranger/Restaurants



## VILLA ROMANA

Välkommen till Ristorante Villa Romana. Här möts du av en mysig atmosfär med omsorgsfullt tillagad italiensk mat. Vi är belägna nära ån med en vacker utservning och utsikt mot domkyrkan. Kom och låt dig föras in i den italienska världen.

■ Welcome to Ristorante Villa Romana. You are greeted by a cozy atmosphere with carefully prepared Italian food and we are located near the river with a beautiful outdoor terrace overlooking the cathedral.

Gamla Torget 4, tel. 018-12 50 90  
www.villaromana.se

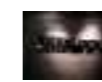


## SHERLOCK'S MONASTERY ST. PUB

100 % hemlagad kvalitetsmat serverad med kärlek och omsorg. Vi erbjuder 14 ölkranar och över 80 öl på flaska. Generöst urval av whisky och gin. Läs mer om oss på TripAdvisor Uppsala.

■ The smallest Pub, with the biggest heart. 100% homemade quality food served with love and care. We supply you with 14 beer taps and over 80 beer on bottles. Generous selection of whisky and gin. Read more about us at TripAdvisor Uppsala.

Klostergatan 16, tel. 018-12 38 38  
www.sherlocks.se



## BIZTRON

Restaurangen med den goda maten, servicen samt fantastiska lokalen som har en bakgrund som Uppsalas sprithandelsbolagshus.

■ The restaurant with the good food and service, as well as a fantastic locale, part of a building that once housed the Uppsala Liquor Trading Company.

Smedsgränd 9, Tel. 018-10 66 80  
www.biztron.se



## AFRICAN KITCHEN, MESSOB

Njut av Uppsalas första Afrikanska restaurang med en underbar atmosfär som fångar värmen och lugnet. Avnjut mat och dryck på vår uteservering på innergården om vädret tillåter.

■ Enjoy Uppsala's first African restaurant with a wonderful atmosphere that captures the warmth and tranquility. Enjoy food and drink on our outdoor terrace in the courtyard, weather permitting

Sturegatan 4A, Tel. 018-500020  
www.messob.se



## RESTAURANG & FESTVÅNING SVEN DUFVA

Här serveras dagligen en fantastisk lunchbuffé med välagad husmanskost. Köksmästare Jerker Kellgren nöjer sig sig bara med de bästa råvarorna.

■ At the restaurant Sven Dufva we serve daily a fantastic lunch buffet with carefully prepared homely fare. Chef Jerker is only satisfied with the best ingredients

Dag Hammarskjöldsväg 40.  
Tel 018-50 10 75  
www.svendufva.se



## DOMTRAPPKÄLLAREN

Domtrappkällaren huserar i Sveriges äldsta restauranglokaler. Här serveras svensk mat med inspiration från världens kök.

■ Housed in one of Sweden's oldest restaurant premises. Serves Swedish cuisine, inspired by the world.

S:t Eriks Gränd 15, Uppsala  
Tel. 018 - 13 09 55  
www.domtrappkallaren.se



## BORGEN GRAND CAFÉ OCH FESTSALAR

Erbjuder allt från hemgjorda bakverk, smörgåsar och lunchrätter till plockmat och à la carte med fullständiga rättigheter.

■ Offers everything from homemade cakes, sandwiches and lunch dishes to à la carte and beverages.

Orphei Drängars plats 1, Uppsala  
Tel: 018-14 21 20  
www.borgenuppsala.se



## O'CONNOR'S

O'Connor's är en Irländsk pub med en genuin atmosfär och livemusik fem dagar i veckan vid Stora Torget. Uppsalas största utbud av öl och whiskey, à la carte & pubmeny.

■ O'Connor's is a local pub with a genuine Irish atmosphere. Along with Uppsala's largest selection of beer and whiskey, we have an à la carte & pub menu. Live music 5 days a week.

Stora Torget, Tel: 018-14 40 10  
www.oconnors.se



## FLUSTRET

Svandammen 1, Tel. 018-100444

www.flustret.se

Nattklubb fredag och lördag med 3 dansgolv. 25-årsgräns.

■ Nightclub Friday and Saturday with three dance floors. 25-year limit.

## VON KRAEMERS MATSAL

Matfilosofin i von Kraemers Matsal kallar vi Modern Noble. Rustika, traditionella rätter i modern tappning med kontraster mellan smaker och konsistenser. Utsikten från fjärde våningen är fantastisk.

■ At von Kraemers Matsal, close to Uppsala Castle, you can enjoy nordic cookery and drinks in a relaxing environment. The view from the restaurant is stunning.

von Kraemers allé 26.  
Tel 018-495 99 01  
www.vonkraemersmatsal.se



## KRUSENBERG HERRGÅRD

Krusenberg 436, Knivsta, Tel 018-18 03 00

www.krusenbergherrgard.se

Konferera i en inspirerande miljö vid Mälarens strand med mängder av aktivitetsmöjligheter, som spa, golf, båtutrustning, tennis eller vinprovning. Eller besök oss privat för att koppla av över en weekend eller fira någon av livets viktigaste högtider.

■ By the lake Mälaren you will find mansion Krusenberg of ancient lineage. Here are any possibilities of weekend relaxation, meetings and conferences. Activities like SPA, golf, tennis or wine tasting at your request.

## LA PARILLA

Vaksalagatan 10, Tel. 018-700 9900  
www.laparilla.se

Grill, pintxos, bar och butik! En av Uppsalas nyaste krogar, vald till årets nykomling och årets lunch 2015.

■ Grill, pintxos, bar and deli. A new restaurant concept, selected as Newcomer and Lunch of the year 2015.

## OASIA FEELGOOD DINING

Drottninggatan 9, Tel 018-60 05 00  
www.oasia.se

En mötesplats för hälsosamma livsnjutare med restaurang, butik, yogapass och bar.

■ A lifestyle venue for healthy enjoyers with restaurant, shop, yoga classes and a club.

## ODINSBORG RESTAURANG & CAFÉ

Gamla Uppsala, Tel 018-32 35 25,  
www.odinsborg.nu

Restaurang och café vid Gamla Uppsala Högar. En gedigen atmosfär i anrik byggnad med historiska traditioner som inspirerar menyn.

■ Restaurant and cafe at Gamla (Old) Uppsala Mounds. A solid atmosphere in a building of ancient lineage with historical traditions that inspire the menu.

## RESTAURANG SMULTRON

Svartbäcksgatan 29, Tel: 018-14 78 00

www.festvanningen.se

Uteservering i Linnéträdgården från 1:a maj till september. Lunch, fika, drinkar och à la carte. Underhållning, tango och salsa vissa kvällar.

■ Outdoor restaurant in Linnéträdgården open May to Sept. Lunch, coffee, drinks and dinner. Entertainment, tango or salsa dancing some nights.

MYCKET MER ATT LÄSA PÅ:  
www.whatsonupsala.se



# Ett urval av hotell i UPPSALA

Hitta fler och boka på [www.whatsonuppsala.se](http://www.whatsonuppsala.se)



**CLARION HOTEL GILLET**  
Dragarbrunnsgatan 23, Uppsala  
Tel +46 18 68 18 00

**DUVAN HOTELL**  
Dragarbrunnsgatan 69, Uppsala  
Tel +46 18 56 40 35

**EKLUNDSHOF**  
Eklundshovsvägen 7, Uppsala  
Tel +46 18 55 01 00

**FIRST HOTEL LINNÉ**  
Skolgatan 45, Uppsala  
Tel +46 18 10 20 00

**GRAND HOTELL HÖRNAN**  
Bangårdsgatan 1, Uppsala  
Tel +46 18 13 93 80

**GÄSTHEM SAMARITEN**  
Samaritergränd 2, Uppsala  
Tel +46 18 56 40 00

**HOTEL UPPSALA**  
Kungsgatan 27, Uppsala  
Tel +46 18 480 50 00

**HOTEL VILLA ANNA**  
Odinlund 3, Uppsala  
Tel +46 18 580 20 00

**HOTEL VON KRAEMER**  
Von Kraemers allé 26, Uppsala  
Tel +46 18 495 99 00

**HOTELL CENTRALSTATION**  
Bangårdsgatan 13, Uppsala  
Tel +46 18 444 20 10

**HOTELL STELLA**  
St Johannesgatan 31C, Uppsala  
Tel +46 18 51 04 14

**HOTELL FYRISLUND**  
Fyrislundsgatan 81  
Tel +46 18 10 88 70

**HOTELL KUNGSÄNGSTORG**  
Kungsängstorg 6, Uppsala  
Tel +46 18 444 20 10

**HOTELL KVARNTORGET**  
Kvarntorget 3, Uppsala  
Tel +46 18 24 20 08

**ODALGÅRDEN**  
Marielund  
Tel +46 18 66 66 00

**PARK INN BY RADISSON UPPSALA**  
Storgatan 30, Uppsala  
Tel +46 18 68 11 00

**RADISSON BLU HOTEL UPPSALA**  
Stationsgatan 4, Uppsala  
Tel +46 18 474 79 00

**SCANDIC UPLANDIA**  
Dragarbrunnsgatan 32  
Tel +46 18 495 26 00

**SCANDIC UPPSALA NORD**  
Gamla Uppsalagatan 50, Uppsala  
Tel +46 18 495 23 00

**SUNNERSTA HERRGÅRD**  
Sunnerstavägen 24, Uppsala  
Tel +46 18 32 42 20

**SÖDERBY GOLF LODGE**  
Söderby Gärd, Uppsala Näs  
Tel +46 18 430 19 77

**VIKTORIA HOTELL & KONFERENS**  
Almungevägen 33, Uppsala  
Tel +46 18 13 22 60

**RUM & FRUKOST/  
BED & BREAKFAST**

**BED & BREAKFAST AGENCY**  
Myrgångsvägen 16, Uppsala  
Tel +46 18 42 10 30, +46 70 603 96 96

**BJÖRKDALA GÅRD**  
Västeråker Björk  
Tel +46 18 39 92 70, +46 70 955 92 70

**GÄSTHEM SAMARITEN**  
Samaritergränd 2, Uppsala  
Tel +46 18 56 40 00

**KROKSTAGÅRD**  
Åkerby, Bälunge  
Tel +46 18 470 28 10, +46 709 18 01 15

**RUMSUTHYRNING/  
ROOMS TO RENT**

**KLANGEN**  
Klangsgården 7, Uppsala  
Tel +46 707 63 12 55

**STAYBYGEORGE**  
Tegnérsgatan 31D, Uppsala  
Tel +46 18 55 00 08, +46 704 79 55 66

**UPPSALA LÄGENHETSHOTELL**  
Klangsgården 5, Uppsala  
Tel +46 18 50 50 41

## VANDRARHEM/HOSTELS

**GAMMEL-GRÄNOME HEMBYGDS-  
GÅRD OCH STF VANRARHEM**  
Stavby, Alunda  
Tel +46 174 131 08, +46 707 59 40 89

**HÅGADALENS HOSTEL &  
VANDRARHEM**  
Vårdsåtravägen 71, Uppsala  
Tel +46 18 40 00 50

**KUNGSÄNGSTORG**  
Kungsängstorg 6, Uppsala  
Tel +46 18 444 20 10

**SUNNERSTA HERRGÅRD**  
Sunnerstavägen 24, Uppsala  
Tel +46 18 32 42 20

**UPPSALA CITY HOSTEL**  
St Persgatan 16, Uppsala  
Tel +46 18 10 00 08

**UPPSALA VANDRARHEM**  
Kvarntorget 3, Uppsala  
Tel +46 18 24 20 08

**VANDRARHEM CENTRALSTATION**  
Bangårdsgatan 13, Uppsala  
Tel +46 18 444 20 10

## STUGOR & CAMPING/ COTTAGES & CAMPING

**BURVIKS GOLF & RESORT**  
Burvik, Knutby  
Tel +46 174 430 60

**FJÄLLNORA FRILUFTSOMRÅDE**  
Fjällnora, Uppsala  
Tel +46 18 727 06 10

**FYRISHOV'S STUGBY OCH CAMPING**  
Idrottsgatan 2, Uppsala  
Tel +46 18 727 49 60

**FYRVÄPPLINGEN SPORTFISKECAMP**  
Fyrväpplingen, Knutby  
Tel +46 174 600 42, +46 703 42 34 25

**NORREDATORP**  
Marielund, Uppsala  
Tel +46 18 480 31 00

**SIGGEFORA BAD & CAMPING**  
Siggeforasjön, Järlåsa  
Tel +46 18 39 30 32, +46 720 39 30 83,  
+46 730 39 30 71

FOTO: Johannes Rousseau,  
Beautiful Uppsala

BOOK YOUR HOTEL ONLINE AT:  
[www.whatsonuppsala.se](http://www.whatsonuppsala.se)

**SUNDBODEN, ÖREGRUND**  
200 år gammalt timmerhus, där det är njutbart att bara andas in miljön!

Möbler, heminredning, kläder, café  
500 m<sup>2</sup> att uppleva!

**SUNDBODEN ÖREGRUND**  
Möbler Kläder Café  
[www.sundboden.se](http://www.sundboden.se) 0173-133 64

ÖPPET ÅRET RUNT, VÄLKOMNA!

# Välkommen ut i skärgården!

- Jämför mellan ett brett utbud av boenden, restauranger & aktiviteter.
- Läs om skärgårdens alla evenemang & nyheter.
- Tävlingar, restips och mycket annat.

**VISIT SKÄRGÅRDEN**  
Visit skärgårdens turistbyrå  
Besök skärgården mitt i stan,  
Strandvägen, kajplats 18

[www.visitskargarden.se](http://www.visitskargarden.se)

Foto: Henrik Tryggv mediebänk-visitskargarden.com

Fina rabatter på Trädgårdsgatan

**15%**  
med Uppsalakortet\*

Direktbokning tel: 018 12 10 00

## RUM MED Utsikt

Välj CityStay Hotell nästa gång du kommer till Uppsala. Här bor du i hjärtat av klassiska Uppsala med sevärheterna runt hörnet. Utsikten bjuder vi på!

Trädgårdsgatan 5 A, 753 09 Uppsala  
Direktbokning tel: 018 12 10 00  
[booking@citystayuppsala.se](mailto:booking@citystayuppsala.se)  
[www.citystayuppsala.se](http://www.citystayuppsala.se)

**CityStay**  
Hotell

\*Kan ej kombineras med andra erbjudanden.

# When in Stockholm, don't miss UPPLAND



”A condensed version of Sweden”

Tareq Talor's, Nordic Cookery

Sponsored by:  
www.whatsonuppsala.se

What's on  
UPPSALA

## Uppsala - Himlas hemstad.

- Här finns både HIMLA Concept Store och Sveriges enda HIMLA outlet.



HIMLA Inspirationsoutlet har 30%-70% rabatt till hemmets alla rum.  
HIMLA Concept Store har ordinarie sortiment och säsongens nyheter.

**ÖPPETTIDER**  
Måndag - fredag 11.00 - 18.00. Lördag - söndag 11.00 - 16.00.

**VÄGBESKRIVNING OCH ADRESS**

Ta buss nummer 13 mot Librobäck och åk till slutstationen.  
Sedan 100 meter gångavstånd.

**HIMLA CONCEPT STORE** HIMLA INSPIRATIONSOUTLET E-HANDEL  
Söderforsgatan 18, Uppsala. Söderforsgatan 18, Uppsala. www.himla.se



Trevlig  
*sommar* önskar  
whatsonuppsala.se!



BeautifulUppsala.se

KAFÉ | MUSEUM | TRÄDGÅRD | B&B  
NORTUNA GÅRD



Nortuna ligger 15 km norr om Uppsala, 300 meter väster om Tensta kyrka. Information, öppettider och karta finns på hemsidan:  
[nortunagard.com](http://nortunagard.com)

Nortuna gård, 743 93 Vattholma  
Tel 070-793 09 71, [nortuna@spray.se](mailto:nortuna@spray.se)



**UPPSALA TÄRTORT**

1. Friluftsmuseet Disagården
2. Gamla Uppsala kyrka
3. Gamla Uppsala museum
4. Linnés Sävja
5. Medicinhistoriska museet
6. Psykiatrilistoriska museet
7. Allianshallen
8. Anders Diöshallen
9. Gränby sportfält
10. Livets Ord
11. Sunnersta stugan
12. Kap, evenemangsområde
13. Museijärnvägen Lennakatten

**PRAKTISK INFO / PRACTICAL INFO**

**TOURIST INFORMATION:**  
 Uppsala Turistbyrå/  
 Uppsala Tourist Center  
 Kungsgatan 59  
 Tfn: 018-727 48 00  
[www.destination uppsala.se](http://www.destination uppsala.se)



**Öppet:** Må-fr: 10-18  
 lö: 10-15  
 Sön: Stängt

**/Open:** Mo-Fr: 10am-6pm  
 Sat: 10am-5pm  
 Sun: Closed

**Öppettider** Öppettider under helgdagar, se webben.  
**/Opening hours** during Holidays, please see web.

**KOMMUNIKATIONER /TRANSPORTATION:**

**Arlanda Flygplats /Arlanda Int. Airport**  
 Information, tfn: 08-797 60 00

**Flygbussar/Airport buses**  
 Information, tfn: 0771-14 14 14

**Busstrafik/Public transport**  
 Upplands Lokaltrafik, tfn: 0771-14 14 14

**SJ/Train**  
 Information, tfn: 0771-75 75 75

**Taxi/Taxi**  
 Uppsala Taxi, tfn: 018-10 00 00  
 Taxi Kurir, tfn: 018-12 34 56

**POLIS/POLICE:**  
 Tfn: 114 14

**SJUKVÅRD/HEALTH CARE:** **SOS**

Akut/Emergency, tfn: 112

**Sjukhus/Hospitals:**  
 Akademiska Sjukhusets akutmottagning/Uppsala University Hospital Emergency Unit, tfn: 018-611 00 00

**Sjukvårdsupplysningen /Medical advice by phone:**  
 Tfn: 1177

**Jourapotek/After-hours Pharmacy:**  
 Akademiska sjukhuset, ingång 70 /Uppsala University Hospital Entr. 70

**BANKER/BANK OFFICES:**  
 Öppettider/Normal opening hours  
 Må-fr 10-15/Mo-Fr 10am-3pm

**VALUTAVÄXLING /CURRENCY EXCHANGE:**  
 FOREX Bank, Gränby Centrum  
 FOREX Bank Uppsala, Kungsgatan 59

# Book your experience at [www.whatson uppsala.se](http://www.whatson uppsala.se)



Paketerbudanden med teater, konserter, evenemang, mat & dryck, boende och andra upplevelser.

*Experience packages with food, accommodation, culture, sports and events.*



**SOMMAR-TIPS!**  
 Köp en biljett som räcker längre.

En 24-timmarsbiljett är perfekt när du vill utnyttja hela det långa sommarrygnet. Köp den ombord på bussen, i automat eller hos våra försäljningsombud. Biljetten kostar från 80kr (ungdom 48kr). **Glad sommar!**

ul.se 0771-14 14 14



WE LOVE TO SHARE

WWW.WHATSONUPPSALA.SE

BREDVID NYA CITYGROSS VID E4 RONDELLEN I UPPSALA

# NORDENS STÖRSTA AKTIVITETSARENA!

- TRAMPOLINPARK • NINJA WARRIOR BANOR
- PARKOURPARK • HÖGHÖJDSBANA M.M.



ÖPPET ALLA  
DAGAR 10-19

TAKPANNEGATAN 21 / GRÄNBY STADEN / UPPSALA  
018-750 50 60 / INFO@TURBOSPORTZONE.SE

[TURBOSPORTZONE.SE](http://TURBOSPORTZONE.SE)



[FACEBOOK.COM/TURBOSPORTZONE](https://facebook.com/turbosportzone)

